

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 233



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53

3 septembrie 2010

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 774/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de stabilire a orientărilor privind compensările între operatorii de sisteme de transport și privind abordarea comună de reglementare în domeniul stabilirii taxelor de transport ⁽¹⁾** 1
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 775/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Los Pedroches (DOP)]** 7
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 776/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Génisse Fleur d'Aubrac (IGP)]** 9
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 777/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de aprobare a unor modificări care nu sunt minore ale caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Prosciutto Toscano (DOP)]** 11
- ★ **Regulamentul (UE) nr. 778/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de aprobare a unor modificări care nu sunt minore ale caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Mela Val di Non (DOP)]** 13

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

(¹) Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

★ Regulamentul (UE) nr. 779/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de aprobare a unor modificări minore din caietul de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Thüringer Rotwurst (IGP)]	15
★ Regulamentul (UE) nr. 780/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de aprobare a unor modificări minore ale caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Thüringer Leberwurst (IGP)]	19
Regulamentul (UE) nr. 781/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume	23
Regulamentul (UE) nr. 782/2010 al Comisiei din 2 septembrie 2010 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10 ...	25

DIRECTIVE

★ Directiva 2010/61/UE a Comisiei din 2 septembrie 2010 de adaptare, pentru prima dată, la progresul științific și tehnic a anexelor la Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind transportul interior de mărfuri periculoase ⁽¹⁾	27
---	----



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 774/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

**de stabilire a orientărilor privind compensările între operatorii de sisteme de transport și privind
abordarea comună de reglementare în domeniul stabilirii taxelor de transport**

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2003 privind condițiile de acces la rețea pentru schimburile transfrontaliere de energie electrică ⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 prevede instituirea unui mecanism de compensare între operatorii de sisteme de transport. În conformitate cu respectivul regulament, Comisia trebuie să elaboreze orientări în care să se precizeze detaliile procedurii și ale metodologiei care urmează a fi aplicate în cadrul mecanismului de compensare între operatorii de sisteme de transport, precum și normele corespunzătoare care să conducă la armonizarea progresivă a principiilor de stabilire a taxelor în cadrul regimurilor tarifare naționale.

(2) De la momentul în care s-a recunoscut pentru prima dată necesitatea mecanismului de compensare între operatorii de sisteme de transport s-a dobândit o experiență valoroasă, îndeosebi prin intermediul mecanismelor voluntare aplicate de operatorii de sisteme de transport. Totuși, operatorii de sisteme de transport au constatat că este din ce în ce mai dificil să se ajungă la acorduri cu privire la astfel de mecanisme voluntare.

(3) Orientările obligatorii prin care se instituie un mecanism de compensare între operatorii de sisteme de transport ar trebui să creeze o bază stabilă pentru funcționarea mecanismului de compensare între operatorii de sisteme de transport, precum și să conducă la o compensație corectă pentru operatorii de sisteme de transport a costurilor aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

(4) Operatorii de sisteme de transport din țări terțe care au încheiat acorduri cu Uniunea, în temeiul cărora au adoptat și aplică legislația comunitară în domeniul energiei electrice, trebuie să aibă dreptul de a participa la mecanismul de compensare între operatorii de sisteme de transport în condiții echivalente cu operatorii de sisteme de transport din statele membre.

(5) Este oportun să se permită operatorilor de sisteme de transport din țări terțe care nu au încheiat acorduri cu Uniunea, în cazul în care au adoptat și aplică dreptul Uniunii în sectorul energiei electrice, să încheie acorduri multilaterale cu operatorii de sisteme de transport din statele membre care să permită compensarea corectă și echitabilă a tuturor părților pentru costurile aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

(6) Operatorilor de sisteme de transport trebuie să li acorde compensații pentru pierderile de energie aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică. Astfel de compensații trebuie să se bazeze pe estimarea pierderilor care ar fi trebuit suportate în absența găzduirii fluxurilor de energie electrică.

(7) Trebuie instituit un fond de compensare a operatorilor de sisteme de transport pentru costurile aferente punerii la dispoziție a infrastructurii pentru găzduirea fluxurilor transfrontaliere de energie electrică. Valoarea acestui fond trebuie să se bazeze pe estimarea la nivelul Uniunii a costurilor marginale medii previzionate pe termen lung ale punerii la dispoziție a infrastructurii pentru găzduirea fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

(8) Operatorii de sisteme de transport din țări terțe trebuie să suporte aceleași costuri pentru utilizarea sistemului de transport al Uniunii ca și operatorii de sisteme de transport din statele membre.

(9) Diferențele în ceea ce privește taxele de acces aplicate producătorilor de energie electrică pentru accesul la sistemul de transport nu trebuie să aducă atingere principiilor pieței interne. Din acest motiv, taxele medii

⁽¹⁾ JO L 176, 15.7.2003, p. 1.

pentru accesul la rețea în statele membre trebuie menținute între limite care să contribuie la asigurarea realizării de beneficii de pe urma armonizării.

- (10) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Operatorii de sisteme de transport primesc o compensație pentru costurile suportate ca rezultat al găzduirii fluxurilor

transfrontaliere de energie electrică în rețelele lor pe baza instrucțiunilor prevăzute în partea A a anexei.

Articolul 2

Taxele aplicate de operatorii de rețea pentru accesul la sistemele de transport trebuie să fie în conformitate cu orientările stabilite în partea B a anexei.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament expiră la 2 martie 2011.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

PARTEA A

ORIENTĂRI PRIVIND INSTITUIREA MECANISMULUI DE COMPENSARE ÎNTRE OPERATORII DE SISTEME DE TRANSPORT**1. Dispoziții generale**

1.1. Mecanismul de compensare între operatorii de sisteme de transport (ITC) trebuie să prevadă compensații pentru costurile aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică, inclusiv pentru furnizarea de acces transfrontalier la rețeaua interconectată.

1.2. Operatorii de sisteme de transport instituie un fond ITC în scopul compensării operatorilor de sisteme de transport pentru costurile aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

Fondul ITC trebuie să prevadă compensații pentru:

1. costurile pierderilor din sistemele naționale de transport ca urmare a găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică; precum și

2. pentru costurile aferente punerii la dispoziție a infrastructurii existente în scopul găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

1.3. Contribuțiile la fondul ITC se calculează în conformitate cu punctul 6.

Plățile din fondul ITC se calculează în conformitate cu punctele 4 și 5.

Operatorii de sisteme de transport sunt responsabili cu instituirea acordurilor pentru colectarea și efectuarea tuturor plăților legate de fondul ITC, precum și cu stabilirea calendarului plăților. Toate contribuțiile și plățile se vor efectua cât mai curând posibil, în termen de cel mult șase luni de la sfârșitul perioadei pentru care acestea se aplică.

1.4. Grupul autorităților europene de reglementare în sectorul energiei electrice și al gazului (ERGEG) instituit prin Decizia 2003/796/CE a Comisiei ⁽¹⁾ raportează anual Comisiei cu privire la implementarea mecanismului ITC și la administrarea fondului ITC.

Operatorii de sisteme de transport trebuie să coopereze cu ERGEG în această privință și să furnizeze ERGEG și Comisiei toate informațiile necesare în acest scop.

1.5. Tranzitul de energie electrică se calculează, în general pe bază orară, luându-se în considerare valoarea cea mai scăzută dintre valoarea absolută a importurilor de energie electrică și valoarea absolută a exporturilor de energie electrică la interconectările dintre sistemele naționale de transport.

La calcularea tranziturilor de energie electrică, valoarea importurilor și valoarea exporturilor la fiecare interconectare dintre sistemele naționale de transport se reduce proporțional cu cota din capacitatea alocată într-un mod care nu este conform cu punctul 2 din orientările privind gestionarea congestionării rețelelor prevăzute în anexa la Regulamentul (CE) nr. 1228/2003.

Fără a se aduce atingere dispozițiilor paragrafului al doilea de la acest punct, importurile și exporturile de energie electrică la interconectările cu țări terțe cărora li se aplică dispozițiile punctului 7.1 se includ în calculul tranzitului de energie electrică.

1.6. În sensul prezentei părți a anexei, prin flux net de energie electrică se înțelege valoarea absolută a diferenței dintre exporturile totale de energie electrică dintr-un sistem național de transport dat în țări ai căror operatori de sisteme de transport participă la mecanismul COST și importurile totale de energie electrică în același sistem de transport din țări ai căror operatori de sisteme de transport participă la mecanismul COST.

⁽¹⁾ JO L 296, 14.11.2003, p. 34.

Pentru părțile la mecanismul ITC care au o frontieră comună cu cel puțin o țară terță careia i se aplică dispozițiile punctului 7.1, se operează următoarele adaptări la calculul fluxului net:

1. dacă exporturile totale de energie electrică către țările în care operatorii de sisteme de transport participă la mecanismul ITC sunt mai mari decât importurile totale de energie electrică din țările în care operatorii de sisteme de transport participă la mecanismul ITC, fluxurile nete se reduc cu valoarea cea mai mică dintre:

(a) valoarea fluxurilor nete de import din respectivele țări terțe; sau

(b) valoarea fluxurilor nete de export în țări în care operatorii de sisteme de transport participă la mecanismul ITC;

2. dacă importurile totale de energie electrică din țările în care operatorii de sisteme de transport participă la mecanismul ITC sunt mai mari decât exporturile totale de energie electrică către țări în care operatorii de sisteme de transport participă la mecanismul ITC, fluxurile nete se reduc cu valoarea cea mai mică dintre:

(a) valoarea fluxurilor nete de export în respectivele țări terțe; sau

(b) valoarea fluxurilor nete de import din țări în care operatorii de sisteme de transport participă la mecanismul ITC.

- 1.7. În sensul prezentei anexe, sarcină înseamnă cantitatea totală de energie electrică care trece din sistemul național de transport către sistemele de distribuție conectate, către utilizatorii finali conectați la sistemul de transport și către producătorii de energie electrică pentru a fi consumată în scopul producerii de energie electrică.

2. Participarea la mecanismul ITC

- 2.1. Fiecare autoritate de reglementare se asigură că operatorii de sisteme de transport din aria sa de competență participă la mecanismul ITC și că în taxele aplicate de operatorii de sisteme de transport pentru accesul la rețea nu se includ niciun fel de taxe suplimentare pentru găzduirea fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.
- 2.2. Operatorii de sisteme de transport din țări terțe care au încheiat acorduri cu Uniunea, în temeiul cărora au adoptat și aplică dreptul Uniunii în sectorul energiei electrice, au dreptul de a participa la mecanismul ITC.

În special, operatorii de sisteme de transport care își desfășoară activitatea în teritoriile menționate la articolul 9 din Tratatul Comunității Energiei ⁽¹⁾ au dreptul de a participa la mecanismul ITC.

Orice operator de sistem de transport dintr-o țară terță care participă la mecanismul ITC este tratat în condiții echivalente cu un operator de sistem de transport dintr-un stat membru.

3. Acorduri multilaterale

- 3.1. Operatorii de sisteme de transport pot încheia acorduri multilaterale privind compensarea costurilor aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică între operatorii de sisteme de transport care participă la mecanismul ITC și operatorii de sisteme de transport din țări terțe care nu au încheiat acorduri cu Uniunea, în cazul în care aceștia au adoptat și aplică dreptul Uniunii în sectorul energiei electrice, și care, la 16 decembrie 2009, au semnat acordul voluntar dintre operatorii de sisteme de transport cu privire la sistemul de compensare dintre operatorii de transport.
- 3.2. Astfel de acorduri multilaterale trebuie să aibă drept obiectiv ca operatorii de sisteme de transport din țări terțe să fie tratați în condiții echivalente cu operatorii de sisteme de transport din țările participante la mecanismul ITC.
- 3.3. Atunci când este cazul, acordurile multilaterale pot recomanda adaptări corespunzătoare ale compensării totale pentru compensația aferentă punerii la dispoziție a infrastructurii în scopul găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică stabilită în conformitate cu punctul 5. Astfel de adaptări se supun aprobării Comisiei.
- 3.4. Tratatul aplicat unui operator de sistem de transport dintr-o țară terță nu trebuie să fie mai favorabil decât acela aplicat operatorilor de sisteme de transport care participă la mecanismul ITC.

⁽¹⁾ JO L 198, 20.7.2006, p. 18.

3.5. Toate aceste acorduri multilaterale se supun Comisiei spre avizare pentru a se stabili dacă aplicarea în continuare a acestor acorduri multilaterale promovează realizarea și buna funcționare a pieței interne a energiei electrice și comerțul transfrontalier. Avizul Comisiei trebuie să stabilească, în special, următoarele:

1. dacă acordul vizează numai compensarea între operatorii de sisteme de transport pentru costurile aferente găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică;

2. dacă se respectă cerințele de la punctele 3.2 și 3.4.

3.6. La elaborarea avizului prevăzut la punctul 3.5, Comisia se consultă cu toate statele membre, luând în considerare în special punctele de vedere ale acelor state membre care au o frontieră comună cu țara terță în cauză.

4. **Compensarea pierderilor**

4.1. Compensația pentru pierderile produse în sistemele naționale de transport drept rezultat al găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică se calculează separat de compensația pentru costurile suportate aferente punerii la dispoziție a infrastructurii în scopul găzduirii fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

4.2. Valoarea pierderilor produse într-un sistem național de transport se stabilește prin calcularea diferenței dintre:

1. valoarea pierderilor reale produse în sistemul de transport în perioada pertinentă; precum și

2. valoarea estimată a pierderilor în sistemul de transport care s-ar fi produs în sistem în perioada pertinentă dacă nu ar fi avut loc niciun fel de tranzit de energie electrică.

4.3. Operatorii de sisteme de transport sunt responsabili cu efectuarea calculelor menționate la punctul 4.2 și trebuie să publice aceste calcule, într-un format corespunzător, împreună cu metoda aferentă. Aceste calcule se pot face pornind de la estimările pentru un număr de momente în timp în perioada pertinentă.

4.4. Valoarea pierderilor suportate de un sistem național de transport ca rezultat al fluxurilor transfrontaliere de energie electrică se calculează pe aceeași bază cu cea aprobată de autoritatea de reglementare pentru toate pierderile înregistrate în sistemele naționale de transport. ERGEG trebuie să verifice criteriile de calculare a pierderilor la nivel național, urmărind în special ca pierderile să fie calculate în mod echitabil și nediscriminatoriu.

Atunci când autoritatea de reglementare pertinentă nu a aprobat o bază pentru calcularea pierderilor pe perioada de timp pentru care se aplică mecanismul ITC, valoarea pierderilor, în sensul mecanismului ITC, se bazează pe estimări verificate de toți operatorii de sisteme de transport.

5. **Compensația pentru punerea la dispoziție a infrastructurii pentru fluxurile transfrontaliere de energie electrică**

5.1. Compensația anuală pentru punerea la dispoziție a infrastructurii transfrontaliere se împarte între operatorii de sisteme de transport responsabili cu sistemele naționale de transport sub formă de compensație pentru costurile suportate ca urmare a punerii la dispoziție a infrastructurii pentru găzduirea fluxurilor transfrontaliere de energie electrică.

5.2. Valoarea compensației anuale pentru punerea la dispoziție a infrastructurii transfrontaliere se împarte între operatorii de sisteme de transport responsabili cu sistemele naționale de transport proporțional cu:

1. factorul „tranzit”, care exprimă tranziturile în sistemul național de transport ca proporție din tranzitul total în toate sistemele naționale de transport;

2. factorul „sarcină”, care exprimă pătratul tranziturilor de energie electrică raportate la sarcină, la care se adaugă, pe de o parte, tranziturile în respectivul sistem de transport raportate la pătratul tranziturilor de energie electrică raportate la sarcină și, pe de altă parte, tranzitul pentru ansamblul sistemelor naționale de transport.

Ponderea factorului „tranzit” reprezintă 75 %, iar cea a factorului „sarcină” reprezintă 25 %.

5.3. Valoarea compensației anuale pentru infrastructura transfrontalieră este de 100 000 000 EUR.

6. Contribuții la fondul ITC

6.1. Operatorii de sisteme de transport contribuie la fondul ITC proporțional cu raportul dintre valoarea absolută a fluxurilor nete înspre și dinspre sistemul lor național de transport și suma dintre valoarea absolută a fluxurilor nete înspre și dinspre toate sistemele naționale de transport.

7. Taxa de utilizare a sistemului de transport aplicată importurilor și exporturilor de energie electrică din țări terțe

7.1. Se plătește o taxă de utilizare a sistemului de transport pentru toate importurile și exporturile de energie electrică preconizate din toate țările terțe în cazul în care:

1. țara respectivă nu a încheiat un acord cu Uniunea, în virtutea căruia să fi adoptat și să aplice legislația comunitară în sectorul energiei electrice; sau
2. operatorul de sisteme de transport responsabil pentru sistemul din care se importă energie electrică sau în care se exportă energie electrică nu a încheiat acordul multilateral menționat la punctul 3.

Această taxă se exprimă în euro per megawatt-oră.

7.2. Toți participanții la mecanismul ITC aplică taxa de utilizare a sistemului de transport importurilor și exporturilor de energie electrică preconizate între sistemele naționale de transport al energiei electrice și sistemul de transport al țării terțe.

7.3. Taxa de utilizare a sistemului de transport pentru fiecare an se calculează în avans de operatorii de sisteme de transport. Aceasta se stabilește la nivelul contribuției estimate per megawatt-oră pe care operatorii de sisteme de transport dintr-o țară participantă ar trebui să o verse la fondul ITC pe baza fluxurilor transfrontaliere de energie electrică preconizate pentru anul în cauză.

PARTEA B

ORIENTĂRI PRIVIND ABORDAREA COMUNĂ DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL STABILIRII TAXELOR DE TRANSPORT

1. Media anuală a taxelor medii de transport plătite de producători în fiecare dintre statele membre trebuie să se situeze între limitele stabilite la punctul 3.

2. Media anuală a taxelor de transport plătite de producători se calculează ca fiind raportul dintre taxele totale anuale de transport plătite de producători și energia totală măsurată generată de producători în sistemul de transport dintr-un stat membru.

În calculele prevăzute la punctul 3, din taxele de transport se exclud:

1. taxele plătite de producători pentru activele fizice necesare pentru conectarea la sistem sau pentru upgradarea conexiunii;
 2. taxele plătite de producători aferente serviciilor auxiliare;
 3. taxele specifice plătite de producători pentru pierderile din sistem.
3. Valoarea mediei anuale a taxelor de transport plătite de producători trebuie să se situeze între 0-0,5 EUR/MWh, cu excepția acelor care se aplică în Danemarca, Suedia, Finlanda, Irlanda, România și în Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

Valoarea mediei anuale a taxelor de transport plătite de producători în Danemarca, Suedia și Finlanda trebuie să se situeze între 0-1,2 EUR/MWh.

Media anuală a taxelor de transport plătite de producători în Irlanda și în Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord trebuie să se situeze între 0-2,5 EUR/MWh, iar în România între 0-2,0 EUR/MWh.

REGULAMENTUL (UE) NR. 775/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Los Pedroches (DOP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (4) primul paragraf,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) primul paragraf și în temeiul articolului 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, cererea de înregistrare a denumirii „Los Pedroches”, depusă de Spania, a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.

(2) Deoarece nicio declarație de opoziție nu a fost comunicată Comisiei în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, această denumire trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO C 3, 7.1.2010, p. 7.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.2. Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)

SPANIA

Los Pedroches (DOP)

REGULAMENTUL (UE) NR. 776/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de înregistrare a unei denumiri în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Génisse Fleur d'Aubrac (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (4) primul paragraf,

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 6 alineatul (2) primul paragraf și în temeiul articolului 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, cererea de înregistrare a denumirii „Génisse Fleur d'Aubrac”, depusă de Franța, a fost publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽²⁾.

(2) Deoarece nicio declarație de opoziție nu a fost comunicată Comisiei în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, această denumire trebuie, prin urmare, înregistrată,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se înregistrează denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO C 322, 30.12.2009, p. 39.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.1. Carne proaspătă (și organe comestibile)

FRANȚA

Génisse Fleur d'Aubrac (IGP)

REGULAMENTUL (UE) NR. 777/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de aprobare a unor modificări care nu sunt minore ale caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Prosciutto Toscano (DOP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (4) primul paragraf,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) primul paragraf și în temeiul articolului 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, Comisia a examinat cererea Italiei de aprobare a unor modificări ale caietului de sarcini al denumirii de origine protejate „Prosciutto Toscano”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/96 al Comisiei ⁽²⁾, modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1263/96 ⁽³⁾.

- (2) Întrucât modificările în cauză nu sunt minore în sensul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, Comisia a publicat cererea de modificare în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) primul paragraf din respectivul regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁴⁾. Deoarece nicio declarație de opoziție nu a fost comunicată Comisiei în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, modificările trebuie aprobate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se aprobă modificările caietului de sarcini publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO L 148, 21.6.1996, p. 1.

⁽³⁾ JO L 163, 2.7.1996, p. 19.

⁽⁴⁾ JO C 322, 30.12.2009, p. 33.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.2. Produse din carne (fierte, sărate, afumate etc.)

ITALIA

Prosciutto Toscano (DOP)

REGULAMENTUL (UE) NR. 778/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de aprobare a unor modificări care nu sunt minore ale caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Mela Val di Non (DOP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (4) primul paragraf,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, Comisia a examinat cererea Italiei de aprobare a unor modificări ale elementelor caietului de sarcini al denumirii de origine protejate „Mela Val di Non”, înregistrată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2400/96 al Comisiei ⁽²⁾, modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1665/2003 ⁽³⁾.

- (2) Deoarece modificările în cauză nu sunt minore în sensul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, Comisia a publicat cererea de modificări în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) primul paragraf din respectivul regulament în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁴⁾. Deoarece Comisiei nu i-a fost notificată nicio declarație de opoziție în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, modificările trebuie aprobate,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se aprobă modificările caietului de sarcini publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cu privire la denumirea care figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO L 327, 18.12.1996, p. 11.

⁽³⁾ JO L 235, 23.9.2003, p. 6.

⁽⁴⁾ JO C 315, 23.12.2009, p. 27.

ANEXĂ

Produse agricole destinate consumului uman enumerate în anexa I la tratat:

Clasa 1.6. Fructe, legume și cereale în stare proaspătă sau prelucrate

ITALIA

Mela Val di Non (DOP)

REGULAMENTUL (UE) NR. 779/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de aprobare a unor modificări minore din caietul de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Thüringer Rotwurst (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2) a doua teză,

întrucât:

- (1) Comisia a analizat cererea Germaniei, formulată în temeiul articolului 9 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, de aprobare a modificării unor elemente din caietul de sarcini al indicației geografice protejate „Thüringer Rotwurst” înregistrată prin Regulamentul (CE) nr. 2400/96 ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2206/2003 ⁽³⁾.
- (2) Obiectul cererii este modificarea caietului de sarcini prin extinderea tipurilor de ambalaje, în special pentru a permite utilizarea borcanelor de plastic, dar nu și a membranei artificiale. Acest lucru corespunde mai bine

realităților pieței și preferințelor consumatorilor și facilitează exploatarea potențialului de piață existent.

- (3) Comisia a examinat modificările în cauză și a hotărât că sunt justificate. Având în vedere că modificările solicitate sunt minore, Comisia le poate aproba fără a recurge la procedura prevăzută la articolele 6 și 7 din regulamentul menționat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se aprobă modificările aduse caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Thüringer Rotwurst” prevăzute în anexa I.

Articolul 2

Documentul unic actualizat este prevăzut în anexa II.

*Articolul 3*Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO L 327, 18.12.1996, p. 11.

⁽³⁾ JO L 330, 18.12.2003, p. 13.

ANEXA I

Se aprobă următoarele modificări ale caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Thüringer Rotwurst”:

1. La punctul „4.2. Descriere”, paragraful al treilea se înlocuiește cu următorul text:

„Thüringer Rotwurst se comercializează în stare proaspătă, în intestin subțire sau vezică de porc, sau conservat, în borcane de sticlă sau alte recipiente, cu excepția membranei artificiale.”

2. La punctul „4.5. Metoda de producție”, a șaptea frază se înlocuiește cu următorul text:

„Amestecul se introduce apoi, fără a fi prea îndesat, în intestin subțire sau vezică de porc și fie se prepară în bain-marie timp de 80 de minute la 85 °C sau (în cazul vezicilor) timp de 105 minute la 85 °C, fie se conservă în borcane de sticlă sau alte recipiente, cu excepția membranei artificiale.”

ANEXA II

DOCUMENT UNIC

Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare

„THÜRINGER ROTWURST”

NR. CE: DE-PGI-0105-0224-18.02.2009

IGP (X) DOP ()

1. Denumire

„Thüringer Rotwurst”

2. Statul membru sau țara terță

Germania

3. Descrierea produsului agricol sau alimentar**3.1. Tip de produs**

Tip 1.2. Produse pe bază de carne

3.2. Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1

Produsul este o specialitate de cârnați în sânge fabricați din materii prime de calitate și selecționate, dovezile calității superioare fiind aspectul uniform al feliilor, culoarea roșu intens și aroma picantă. Una dintre caracteristicile distinctive sunt inserțiile de cuburi de carne macră (minimum 35 %, unele dintre acestea putând fi înlocuite cu bucăți de ficat, inimă sau limbă) și de gușă curățată bine de șorici (până la 35 %). În afară de sânge/șorici, acest tip de cârnați mai conține aproximativ 5 % ficat. Thüringer Rotwurst se comercializează în stare proaspătă, în intestin subțire sau vezică de porc, sau conservat, în borcane de sticlă sau alte recipiente, cu excepția membranei artificiale.

Compoziție:

Pentru 100 kg de cârnați sunt necesare 55 kg de carne de porc prefiartă fără tendoane, cu un conținut maxim de grăsime vizibilă de 5 %, 25 kg de gușă prefiartă fără șorici, 5 kg de ficat crud de porc, 7,5 kg de sânge de porc preparat cu sare, 7,5 kg de șorici fierți; nitrat pentru saramură, amestec de condimente (în special piper negru măcinat, măghiran de Turingia și ceapă).

3.3. Materii prime (numai pentru produsele prelucrate)

—

3.4. Hrană pentru animale (numai pentru produsele de origine animală)

—

3.5. Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată

Întregul proces de producție a cârnaților în sânge se desfășoară în aria geografică specificată.

3.6. Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc.

—

3.7. Norme specifice privind etichetarea

—

4. Delimitare concisă a ariei geografice

Landul federal Turingia

5. Legătura cu aria geografică

5.1. Specificitatea ariei geografice

Thüringer Rotwurst este un produs cu tradiție seculară în Turingia. Este un produs de bază al breslei măcelarilor și se fabrică și se consumă, din vremuri foarte îndepărtate, la atât de îndrăgitele sărbători de sacrificare a porcului ale fermierilor din Turingia. În prezent, produsul se fabrică pe tot teritoriul regiunii Turingia. Există de asemenea câțiva producători principali. S-a păstrat proveniența în denumire, deoarece, în timpul fostei RDG, aceasta era folosită doar ca o indicație autentică a originii geografice.

5.2. Specificitatea produsului

Cârnații de Turingia, din care face parte, din vremuri foarte îndepărtate, și Thüringer Rotwurst, au o bună reputație în Germania și în afara acesteia de peste 200 de ani. Datorită gustului său excelent, Thüringer Rotwurst este foarte cunoscut și căutat pretutindeni, fiind de asemenea denumit și „Regele cârnaților în sânge”.

5.3. Legătura causală dintre aria geografică și calitatea sau caracteristicile produsului (pentru DOP) sau o calitate anume, reputația sau alte caracteristici ale produsului (pentru IGP)

Reputația produsului Thüringer Rotwurst se datorează măiestriei și experienței măcelarilor din Turingia, precum și rețetelor tradiționale.

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

[Articolul 5 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006]

Markenblatt, vol. 20 din 16.5.2008, partea 7a-bb, p. 33365

<http://register.dpma.de/DPMAREgister/geo/detail.pdfdownload/150>

REGULAMENTUL (UE) NR. 780/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de aprobare a unor modificări minore ale caietului de sarcini al unei denumiri înregistrate în Registrul denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate [Thüringer Leberwurst (IGP)]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2) a doua teză,

întrucât:

- (1) Comisia a analizat cererea Germaniei, formulată în temeiul articolului 9 alineatul (1) primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 510/2006, de aprobare a modificării unor elemente din caietul de sarcini al indicației geografice protejate „Thüringer Leberwurst” înregistrată prin Regulamentul (CE) nr. 2400/96 al Comisiei ⁽²⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 2206/2003 ⁽³⁾.
- (2) Obiectul cererii este modificarea caietului de sarcini prin obligativitatea utilizării membranei naturale și prin extinderea tipurilor de ambalaje, în special pentru a permite utilizarea borcanelor de plastic, dar nu și a membranei artificiale. Acest lucru corespunde mai bine

realităților pieței și preferințelor consumatorilor și facilitează exploatarea potențialului de piață existent.

- (3) Comisia a examinat modificările în cauză și a hotărât că sunt justificate. Având în vedere că modificările solicitate sunt minore, Comisia le poate aproba fără a recurge la procedura prevăzută la articolele 6 și 7 din regulamentul menționat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se aprobă modificările aduse caietului de sarcini al indicației geografice protejate „Thüringer Leberwurst” prevăzute în anexa I.

Articolul 2

Documentul unic actualizat este prevăzut în anexa II.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ JO L 327, 18.12.1996, p. 11.

⁽³⁾ JO L 330, 18.12.2003, p. 13.

ANEXA I

Se aprobă următoarele modificări în caietul de sarcini al indicației geografice protejate „Thüringer Leberwurst”:

La punctul „4.2. Descriere”, ultima frază de la primul paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Cârnații se introduc în membrană naturală, cum este intestinul subțire de porc, vezica sau intestinul subțire de vită, sau se conservă în borcane de sticlă sau alte recipiente, cu excepția membranei artificiale.”

ANEXA II

DOCUMENT UNIC

Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare

„THÜRINGER LEBERWURST”

NR. CE: DE-PGI-0105-0222-02.02.2009

IGP (X) DOP ()

1. Denumire

„Thüringer Leberwurst”

2. Statul membru sau țara terță

Germania

3. Descrierea produsului agricol sau alimentar

3.1. Tip de produs

Clasa 1.2. Produse din carne

3.2. Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1

Produsul este un tip de cârnați de casă, din ficat, cu gust picant și care se comercializează în stare proaspătă sau conservat. Principalul ingredient este ficatul proaspăt. Materia grasă provine din slănină și burtă curățate de șorici. Cârnații se introduc în membrană naturală, cum este intestinul subțire de porc, vezica sau intestinul subțire de vită, sau se conservă în borcane de sticlă sau alte recipiente, cu excepția membranei artificiale.

Compoziție:

carne de porc, ficat de porc, nitrat pentru saramură, ceapă călită, amestec de condimente (în special piper negru măcinat și măghiran de Turingia), aromă de fum.

3.3. Materii prime (numai pentru produsele prelucrate)

—

3.4. Hrană pentru animale (numai pentru produsele de origine animală)

—

3.5. Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată

Întregul proces de producție se desfășoară în aria geografică specificată.

3.6. Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc.

—

3.7. Norme specifice privind etichetarea

—

4. Delimitare concisă a ariei geografice

Turingia

5. Legătura cu aria geografică

5.1. Specificitatea ariei geografice

„Thüringer Leberwurst” este un produs cu tradiție seculară în Turingia. Este, probabil, la fel de vechi ca și meseria de măcelar. Chiar și în ziua de zi, acest tip de cârnați se produce cu ocazia sărbătorilor foarte populare de sacrificare a porcului din regiune și se consumă proaspăt direct din cazan. „Thüringer Leberwurst” face parte din gama de produse oferite de aproape orice producător de carne și cârnați din Turingia. S-a păstrat proveniența în denumire deoarece, în timpul fostei RDG, aceasta era folosită doar ca o indicație autentică a originii geografice.

5.2. *Specificitatea produsului*

Cârnații de Turingia, din care face parte, din vremuri foarte îndepărtate, și „Thüringer Leberwurst”, au o bună reputație în Germania și în afara acesteia de peste 200 de ani. „Thüringer Leberwurst” este unul dintre cele mai populare tipuri de cârnați din Turingia.

5.3. *Legătura causală dintre aria geografică și calitatea sau caracteristicile produsului (pentru DOP) sau o calitate anume, reputația sau alte caracteristici ale produsului (pentru IGP)*

Reputația produsului „Thüringer Leberwurst” se datorează măiestriei și experienței măcelarilor din Turingia, precum și rețetelor transmise din generație în generație.

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

[Articolul 5 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 510/2006]

Markenblatt, vol. 20 din 16.5.2008, partea 7a-bb, p. 33363

<http://register.dpma.de/DPMAregister/geo/detail.pdfdownload/148>

REGULAMENTUL (UE) NR. 781/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 3 septembrie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	MK	36,4
	ZZ	36,4
0707 00 05	TR	145,1
	ZZ	145,1
0709 90 70	TR	115,2
	ZZ	115,2
0805 50 10	AR	113,9
	CL	161,7
	TR	151,9
	UY	143,8
	ZA	141,1
	ZZ	142,5
0806 10 10	BA	91,2
	EG	131,2
	IL	123,0
	TR	138,7
	ZA	147,0
	ZZ	126,2
0808 10 80	AR	122,3
	BR	68,6
	CL	108,7
	CN	65,6
	NZ	100,2
	US	96,1
	ZA	89,9
	ZZ	93,1
0808 20 50	AR	80,1
	CL	91,0
	CN	70,5
	TR	128,9
	ZA	95,7
	ZZ	93,2
0809 30	TR	141,8
	ZZ	141,8
0809 40 05	BA	52,8
	IL	161,0
	XS	52,3
	ZZ	88,7

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (UE) NR. 782/2010 AL COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului (2), în special articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf a doua teză,

întrucât:

- (1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, de zahăr

brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare 2009/10 s-au stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 al Comisiei (3). Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 767/2010 al Comisiei (4).

- (2) Având în vedere datele de care dispune în prezent Comisia, se impune modificarea valorilor respective, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10, se modifică și figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 3 septembrie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

(3) JO L 253, 25.9.2009, p. 3.

(4) JO L 226, 28.8.2010, p. 40.

ANEXĂ

Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare de import pentru zahărul alb, zahărul brut și produsele înscrise la codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 3 septembrie 2010

(EUR)

Codul NC	Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză	Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză
1701 11 10 ⁽¹⁾	48,01	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	48,01	0,50
1701 12 10 ⁽¹⁾	48,01	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	48,01	0,20
1701 91 00 ⁽²⁾	44,97	3,98
1701 99 10 ⁽²⁾	44,97	0,85
1701 99 90 ⁽²⁾	44,97	0,85
1702 90 95 ⁽³⁾	0,45	0,24

⁽¹⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul II din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

DIRECTIVE

DIRECTIVA 2010/61/UE A COMISIEI

din 2 septembrie 2010

de adaptare, pentru prima dată, la progresul științific și tehnic a anexelor la Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind transportul interior de mărfuri periculoase

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Anexa I secțiunea I.1, anexa II secțiunea II.1 și anexa III secțiunea III.1 din Directiva 2008/68/CE fac trimitere la dispozițiile acordurilor internaționale cu privire la transportul interior de mărfuri rutier, feroviar și pe căile interioare, astfel cum este definit la articolul 2 din directiva respectivă.
- (2) Dispozițiile respectivelor acorduri internaționale sunt actualizate o dată la doi ani. În consecință, versiunile modificate ale acestor acorduri se aplică de la 1 ianuarie 2011, cu o perioadă de tranziție până la 30 iunie 2011.
- (3) Prin urmare, anexa I secțiunea I.1, anexa II secțiunea II.1 și anexa III secțiunea III.1 din Directiva 2008/68/CE trebuie modificate în consecință.
- (4) Măsurile prevăzute în prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului pentru transportul interior de mărfuri periculoase,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Modificări aduse Directivei 2008/68/CE

Anexele la Directiva 2008/68/CE se modifică după cum urmează:

⁽¹⁾ JO L 260, 30.9.2008, p. 13.

1. Secțiunea I.1 din anexa I se înlocuiește cu următorul text:

„I.1. ADR

Anexele A și B la ADR, aplicabil de la 1 ianuarie 2011, înțelegându-se că termenul «parte contractantă» se înlocuiește, după caz, cu termenul «stat membru».

2. Secțiunea II.1 din anexa II se înlocuiește cu următorul text:

„II.1. RID

Anexa la RID, care figurează în anexa C la COTIF, aplicabil de la 1 ianuarie 2011, înțelegându-se că termenul de «stat contractant la RID» se înlocuiește cu termenul de «stat membru», după caz.»

3. Secțiunea III.1 din anexa III se înlocuiește cu următorul text:

„III.1. ADN

Regulamente anexate la ADN, aplicabil de la 1 ianuarie 2011, precum și articolul 3 literele (f) și (h), articolul 8 alineatele (1) și (3) din ADN, înțelegându-se că termenul «parte contractantă» se înlocuiește, după caz, cu termenul «stat membru».

Articolul 2

Transpunere

(1) Statele membre asigură intrarea în vigoare a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive până la 30 iunie 2011 cel târziu. Statele membre comunică de îndată Comisiei textele acestor acte, precum și un tabel de corespondență între respectivele acte și prezenta directivă.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

*Articolul 3***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Articolul 4***Destinatari**

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 2 septembrie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

